



AVIS AUX CITOYENS

AVIS DE COUPURE D'EAU ET AVIS D'ÉBULLITION PRÉVENTIF 5^e AVENUE ENTRE GRAND BOULEVARD ET MONTÉE SAGALA

L'Île-Perrot, le 18 décembre 2018 – Le remplacement d'une borne d'incendie devant le 156, 5^e Avenue entraînera une coupure d'eau sur la 5^e Avenue entre le Grand Boulevard et la montée Sagala le 19 décembre 2018 entre 7 heures et 19 heures. Les résidences affectées sont les suivantes :

- 5^e Avenue : 45 à 183 inclusivement
- 5^e Avenue : 40 à 156 inclusivement
- Grand Boulevard : 87 et 91
- Montée Sagala : 169

Dès le retour de l'eau, un avis d'ébullition préventif sera émis. Les citoyens concernés devront faire bouillir l'eau du robinet pendant une minute avant de la consommer, et ce, jusqu'à nouvel ordre. Cet avis est en vigueur jusqu'à ce que la Ville de L'Île-Perrot vous fasse parvenir un nouvel avis annonçant le retour à la normale.

Les travaux provoqueront aussi des entraves à la circulation sur la 5^e Avenue. La circulation locale sera toutefois autorisée.

Que devez-vous faire ?

Les recommandations de l'Agence de santé publique mentionnent qu'il est important de faire bouillir l'eau durant une minute avant de la consommer. De plus, il est conseillé d'utiliser de l'eau bouillie ou embouteillée pour les usages suivants :

- La préparation des breuvages, jus, boissons chaudes, biberons et aliments pour bébé ;
- Le lavage des fruits et légumes qui seront consommés crus et la préparation des plats et aliments à cuire ;
- Le brossage de dents et le rinçage de la bouche.

L'eau du robinet non bouillie peut être utilisée pour laver les vêtements, remplir le réservoir des toilettes, prendre une douche ou un bain. Pour les jeunes enfants, assurez-vous qu'ils n'avalent pas d'eau durant le bain ou utilisez une débarbouillette.

La Ville s'excuse pour les incon vénients que ces travaux peuvent causer et vous remercie pour votre compréhension.

Les citoyens désirant obtenir de l'information peuvent communiquer avec le Service des travaux publics au 514 453-1751, poste 244.

Source : Service des communications



NOTICE TO CITIZENS

WATER SERVICE INTERRUPTION AND BOIL WATER ADVISORY 5TH AVENUE BETWEEN GRAND BOULEVARD AND MONTÉE SAGALA

L'Île-Perrot, December 18th, 2018 — A hydrant replacement in front of the 156 5th Avenue will cause a temporary water service interruption on December 19th 2018, from 7 a.m. to 7 p.m. Affected residences affected by this notice are the one following:

- 5th Avenue : 45 through 183
- 5th Avenue : 40 through 156
- Grand Boulevard: 87 and 91
- Montée Sagala : 169

When water comes back on, a boil-water advisory will be in place. Concerned citizens will have to boil the water for a minimum of one minute before drinking it.

Please note that work will affect circulation. Local traffic will be allowed.

What should you do?

Until further notice, citizens should use boiled tap water that has cooled, or bottled water for:

- Drinking and making ice
- Preparing beverages, including infant formula
- Preparing food
- Brushing teeth

You can use unboiled tap water for the following activities:

- Washing dishes with hot water, making sure you dry them well
- Washing clothes, showering, and bathing (make sure young children do not swallow water while bathing or wash them with a facecloth)

We apologize for any inconvenience this situation may cause and thank you for your collaboration.

Please contact us at 514 453-1751, ext. 244 if you have any questions.